

328116-2026 - Verseny

Norvégia – Tolmácsolási szolgáltatások – Framework agreement - interpretation services for the Deaf, hearing impaired and deaf blinding

OJ S 92/2026 13/05/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: ARBEIDS OG VELFERDSETATEN

E-mail-cím: else.marie.molden@nav.no

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Központi kormányzati szerv

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Framework agreement - interpretation services for the Deaf, hearing impaired and deaf blinding

Leírás: Nav invites tenderers to a competition with negotiations in connection with the procurement of a framework agreement for interpretation services for the Deaf, hearing impaired and deaf blind. In accordance with the National Insurance Act, hearing impaired, deaf and deaf blind persons are entitled to interpreter help. The target group of the Deaf, hearing impaired and deaf blind who currently use Nav's interpretation service is 2,700 people. The procurement includes interpretation services for persons nationwide in work, education, health and daily life. Nav carries out interpretation services both by using its own permanent employees interpreters and external interpreters. The aim of the procurement is to establish a framework agreement for this part of the need for interpretation services that are not covered by Nav's internal capacity. This procurement follows the procedure for negotiated procedure in two stages. The contracting authority will choose which tenderers will be invited to submit a tender among those who fulfil the qualification requirements. This is the qualification phase, documentation for both phases is attached. The framework agreement period is 2 + 1 + 1 years. The procurement's total value is estimated to NOK 1,063 billion excluding VAT. The maximum value is 1.38 billion NOK excluding VAT.

Eljárásazonosító: 4241989b-8b94-49ef-98ed-259209ab60f8

Az eljárás típusa: Eljárást megindító felhívás előzetes közzétételével járó tárgyalásos / tárgyalásos

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások, 79620000 Személyzettel és ideiglenes személyzettel való ellátási szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország: Norvégia

Bárhol az adott országban

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 1 063 000 000,00 NOK

A keretmegállapodás maximális értéke: 1 380 000 000,00 NOK

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizáráásra forrása: Egységes európai közbeszerzési dokumentum (ESPD)

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Procurement - qualification - Framework agreement for interpretation services for the Deaf, the hearing impaired and deaf blind.

Leírás: Nav invites tenderers to a competition with negotiations in connection with the procurement of a framework agreement for interpretation services for the Deaf, hearing impaired and deaf blind. In accordance with the National Insurance Act, hearing impaired, deaf and deaf blind persons are entitled to interpreter help. The target group of the Deaf, hearing impaired and deaf blind who currently use Nav's interpretation service is 2,700 people. The procurement includes interpretation services for persons nationwide in work, education, health and daily life. Nav carries out interpretation services both by using its own permanent employees interpreters and external interpreters. The aim of the procurement is to establish a framework agreement for this part of the need for interpretation services that are not covered by Nav's internal capacity. This procurement follows the procedure for negotiated procedure in two stages. The contracting authority will choose which tenderers will be invited to submit a tender among those who fulfil the qualification requirements. This is the qualification phase, documentation for both phases is attached. The framework agreement period is 2 + 1 + 1 years. The procurement's total value is estimated to NOK 1,063 billion excluding VAT. The maximum value is 1.38 billion NOK excluding VAT.

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79540000 Tolmácsolási szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79530000 Fordítási szolgáltatások, 79620000 Személyzettel és ideiglenes személyzettel való ellátási szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország: Norvégia

Bárhol az adott országban

5.1.3. Becsült időtartam

Időtartam: 4 Évek

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

A kétszakaszos eljárás második szakaszára vonatkozó információk:

Az eljárás második szakaszára min. ennyi jelentkezőt kell meghívni: 3

Az eljárás második szakaszára max. ennyi jelentkező hívható meg: 6

Ez az eljárás több szakaszból áll. Minden szakaszban kiesik néhány résztvevő

Az ajánlatkérő szervezet fenntartja a jogot arra, hogy a szerződést a kezdeti ajánlatok alapján, további tárgyalások nélkül ítélje oda

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

A közbeszerzési dokumentumok címe: https://nav.ivalua.app/page.aspx/nb/rfp/request_browse_public

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: https://nav.ivalua.app/page.aspx/nb/rfp/request_browse_public

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: norvég

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

A részvételi jelentkezések beérkezésének határideje: 15/06/2026 12:00:00 (UTC+00:00)

Nyugat-európai idő, GMT

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Keretmegállapodás a verseny újbóli megnyitása nélkül

A résztvevők maximális száma: 999

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Közvetítő szervezet: OSLO TINGRETT

Felülvizsgálati szervezet: ARBEIDS OG VELFERDSETATEN

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: ARBEIDS OG VELFERDSETATEN

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: ARBEIDS OG VELFERDSETATEN

Regisztrációs szám: 889640782

Város: Mo i Rana

Irányítószám: 8601

Ország alegysége (NUTS): Nordland/Nordlândia (NO071)

Ország: Norvégia

E-mail-cím: else.marie.molden@nav.no

Telefonszám: 21071000

E szervezet szerepei:

Vevő

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: OSLO TINGRETT

Regisztrációs szám: 926725939

Város: Oslo

Irányítószám: 0164

Ország alegysége (NUTS): Oslo (NO081)

Ország: Norvégia

E-mail-cím: oslo.tingrett@domstol.no

Telefonszám: 22035200

E szervezet szerepei:

Közvetítő szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 0cc3dd86-1da9-4cdd-8dc5-cabebc4c697c - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 12/05/2026 09:21:00 (UTC+00:00) Nyugat-európai idő, GMT

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: angol

A hirdetmény közzétételi száma: 328116-2026

HL S kiadás száma: 92/2026

A közzététel dátuma: 13/05/2026